

Mariposas en la panza
Santiago Cruz (Colombia)
Featuring Fonseca (Colombia)



Ella se enamoró
She fell in love

Tenía 75 y como una adolescente
She was 75 and as an adolescent

Entiende que se puede vivir de amor
Understands that one can live on love

Y siente mariposas en la panza
And she feels butterflies in her belly

Cuando se lo encuentra
When she sees him (lit. When she finds him)

Ella lo enamoró
He fell in love with her

Ochenta inviernos le han pasado
Eighty winters have passed him

Y hoy se siente renovado
And today he feels renewed

Con la idea de que el amor
With the idea that love

Jamás los tuvo abandonados
had never abandoned them

Y espero el día adecuado
And he waits for the appropriate day

Para encontrarse
To meet each other

Quizás su piel esté marchita
Perhaps his skin is withered

Pero sus latidos gritan
But his heartbeat cries out

Para sentir
To feel

Nunca es tarde
It is never late

Y ella espera ilusionada
And she waits excited

Que le lleve a caminar
For him to take her for a walk

Para vivir
To live

Nunca es tarde
It is never late

Y él le dice que es hermosa
And he tells her that she is beautiful

Que le llena el corazón
That she completes him (lit. That she fills his heart)

Para sentir
To feel

Nunca es tarde
It is never late

Y ella lleva pañuelo
And she wears a headkerchief

Pues se siente muy coqueta
Because she feels very pretty

Para vivir
To live

Nunca es tarde
It is never late

Y él le lleva su sombrero
And he carries her hat

Cuando ya se ha ido el sol
When the sun is gone

Es el primer amor
It is the first love

Ninguno de los dos había entregado a nadie su pasado
Neither of the two had given their past to anyone else

Sus manos se ven temblar
Their hands are shaking

Son cómplices de años dorados
They are accomplices in golden years

Hoy su cuerpos ya cansados
Today their tired bodies

Sus ojos plenos de amor
Their eyes full of love

Ya habían perdido la esperanza
had already lost hope

De saber de qué se trata
Of knowing what it is all about

Pasar los días de a dos
To pass the days as two

No importa se ha tardado
It does not matter that it has taken a long time

Tal vez este fue el día adecuado
Perhaps this was the appropriate day

Para encontrarse
To meet each other

Quizás su piel esté marchita
Perhaps their skin is withered

Pero sus latidos gritan
But their heartbeats cry out

Para sentir
To feel

Nunca es tarde
It is never late

Y ella espera ilusionada
And she waits excited

Que la lleve a caminar
For him to take her for a walk

Para vivir
To live

Nunca es tarde
It is never late

Y él le dice que es hermosa
And he tells her that she is beautiful

Que le llena el corazón
And that she completes him (lit. That she fills his heart)

Para sentir
To feel

Nunca es tarde
It is never late

Y ella lleva pañoleta
And she wears a headkerchief

Pues se siente muy coqueta
Because she feels very pretty

Para vivir
To live

Nunca es tarde
It is never late

Y él le lleva su sombrero
And he carries her hat

Cuando ya se ha ido el sol
When the sun is gone



Want to learn more Spanish?

Spanish course by email – *The Spanish Kangaroo*

Buy it today at www.redenglish.com.au